



Partyzelt 3x3 m

Art-Nr.: 3808932

D) Partyzelt 3x3 m

- Gesamtnaße: 2,9x2,9m
- Bodenmaße: 3x3 m
- Firsthöhe: 2,5m
- Stahlrohr: 20x18x18x0,38 mm mit Pulverbeschichtung
- Stoff: PE 125 g

I) Partito tende 3x3 m

- Dimensione totale: 2,9x2,9m
- Dim. pavimento: 3x3 m
- Altezza di colmo: 2,5m
- Tubo d'acciaio: 20x18x18x0,38 mm con rivestimento in polvere
- Materiale: PE 125 g

S) Partytält 3x3 m

- Fullständiga mätt: 2,9x2,9m
- Golvmått: 3x3 m
- Takhöjd: 2,5m
- Stålör: 20x18x18x0,38 mm med pulverbeläggning
- Material: PE 125 g

SK) Párty stan 3x3 m

- Celkové rozmery: 2,9x2,9m
- Poschodie rozmery: 3x3 m
- Výška strechy: 2,5m
- Ocelová rúrka: 20x18x18x0,38 mm s práškovým povlakom
- Látka: PE 125 g

F) Tente de réception 3x3 m

- Dimensions hors tout: 2,9x2,9m
- Dim. au sol: 3x3 m
- Hauteur faiteage: 2,5m
- Tube en acier: 20x18x18x0,38 mm avec revêtement en poudre
- Matière : PE 125 g

NL) Feesttent 3x3 m

- Buitennaten: 2,9x2,9m
- afmetingen vloer: 3x3 m
- Dakhoogte: 2,5m
- Stalen buizen: 20x18x18x0,38 mm met poederverflaag
- Materiaal: PE 125 g

CZ) Party stan 3x3 m

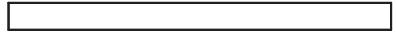
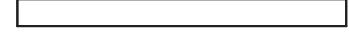
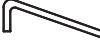
- Celkové rozměry dxvxš: 2,9x2,9m
- Patro rozměry: 3x3 m
- Výška středny: 2,5m
- Ocelová trubka: 20x18x18x0,38 mm s práškovým povlakem
- Látka: PE 125 g

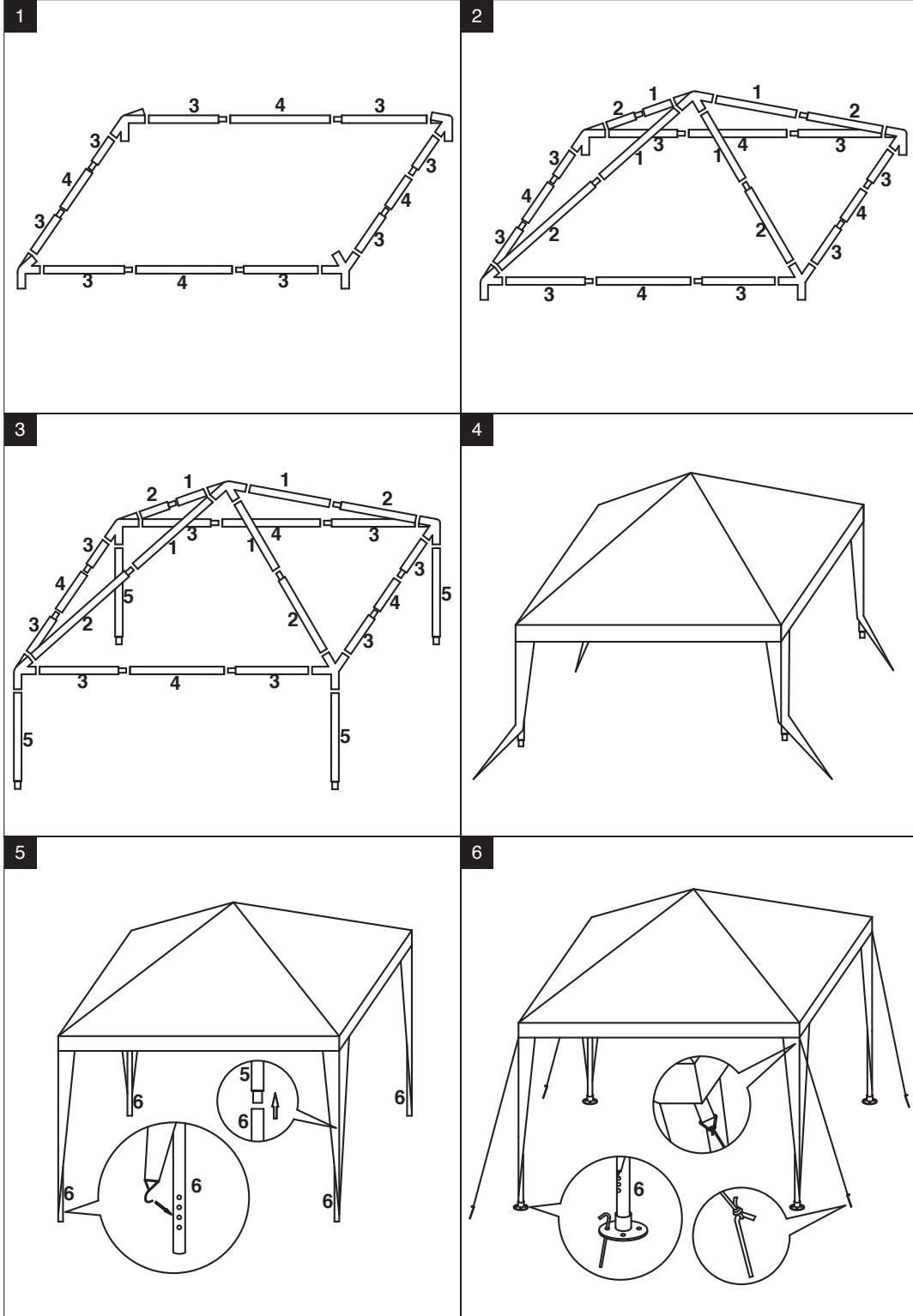
RO) Cort party 3x3 m

- Dimensiuni generale: 2,9x2,9m
- Dimensiuni etaj: 3x3 m
- Acoperiș înălțime: 2,5m
- Țeavă din oțel: 20x18x18x0,38 mm cu strat protector pulverizat
- Material: PE 125 g



Hergestellt für HORNBACH BAUMARKT AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim, Germany

Teile-Nr. N° d'élément N.parte Onderdelennr. Detalj-nr. Č.dílu Č.dielu Partea nr.	Abbildung Figure Immagine Afbeelding Bild Zobrazení Zobrazenie Figura	Anzahl Nombre Número Aantal Antal Počet Počet Bucăți
1		4
2		4
3		8
4		4
5		4
6		4
7		1
8		4
9		4
10		4
11		8



(D)

Montage

1.Schritt: Legen Sie die Stangen Nr.3 und Nr.4 und die Eckverbinder wie in der rechten Skizze aus. Stecken Sie die Stangen und Eckverbindungen fest ineinander. Achten Sie dabei darauf, dass die Eckverbinder auf der richtigen Seite liegen (schräge Öffnung nach oben).

2.Schritt: Nehmen Sie die Stangen Nr.1 und Nr.2 sowie den Dachverbinder zur Hand. Verbinden Sie je eine Stange Nr.1 und Nr.2 miteinander, dann stecken Sie die andere Seite der Stange Nr. 2 in die Eckverbinder. Zum Schluss stecken Sie die einzelnen Enden der Stangen Nr.1 in den Dachverbinder. Stecken Sie die Stangen Nr.5 von unten in die Eckverbinder.

3.Schritt: Ziehen Sie das Pavillondach über den zusammengesetzten Pavillonrahmen und fixieren Sie es mit den Klettverschlüssen an den Rahmenstangen.

4.Schritt: Verbinden Sie die Stangen Nr.6 mit den Stangen Nr.5 und stecken Sie sie dann in die Bodenplatten.

ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE LÖCHER DER STANGEN NR.6 UNTEN SIND UND NACH AUSSEN ZEIGEN.

5.Schritt: Fixieren Sie die Dreiecks-Seitenteile indem Sie die Haken in die Löcher an den Stangen Nr.6 stecken. Sichern Sie den Pavillon mit den Bodennägeln in den Bodenplatten sowie durch die Spannseile an den Ecken und weitere Bodennägel.

(F)

Montage

Étape 1: Agencer les tiges ind. 3 et ind. 4, ainsi que les éléments de raccordement des coins, de la manière décrite sur la figure ci-contre. Raccorder les tiges fixes et les éléments de raccordement des coins. Veiller à ce que les coins soient bien orientés (l'orifice oblique doit être dirigé vers le haut).

Étape 2: Préparer les tiges ind. 1 et ind. 2 et les éléments de raccordement du toit. Raccorder les tiges ind. 1 et ind. 2 et introduire ensuite les extrémités opposées des tiges ind. 2 dans les éléments des coins. Au final, introduire les extrémités des tiges ind. 1 dans les éléments de raccordement du toit. Introduire les tiges ind. 5 dans les éléments des coins et ce, par le bas.

Étape 3: Étendre le toit de la tonnelle au-dessus du châssis ayant été assemblé et le fixer ensuite aux montants à l'aide de bandes velcro.

Étape 4: Raccorder les montants ind. 6 au montant ind. 5 et les introduire ensuite dans les pattes.

FAIRE EN SORTÉE QUE LES ORIFICES DES MONTANTS SOIENT EN BAS ET DIRIGÉS VERS L'EXTÉRIEUR.

Étape 5: Fixer les pièces latérales triangulaires à l'aide de crochets que vous introduirez dans les orifices des montants ind. 6. Ancrer la tonnelle en introduisant des chevilles dans les pattes et en tendant les câbles des coins. Ces câbles doivent ensuite être fixés au sol.

(I)

Montaggio

Passo 1 Porre le aste n° 3 e n° 4 e gli attacchi angolari come da figura a destra. Fissare saldamente le aste agli attacchi angolari. Prestare attenzione affinché gli attacchi angolari siano sul lato corretto (l'apertura diagonale guarda in alto).

Passo 2 Preparare le aste n° 1 e n° 2 e gli elementi di connessione del tetto. Unire l'asta n° 1 e n° 2, poi infilare il lato opposto della asta n° 2 negli elementi angolari di connessione. Infine infilare la fine dell'asta n° 1 negli elementi di connessione del tetto. Negli elementi di connessione angolari infilate dal basso l'asta n° 5.

Passo 3 Tirare il tetto dell'altana sull'intelaiatura pronta e fissarlo alle barre tramite il velcro.

Passo 4 Unire le aste n° 6 con le aste n° 5 e fissarle ai piedini. PRESTARE ATTENZIONE CHE LE APERTURE DELLE ASTE SIANO IN BASSO E RIVOLTE ALL'ESTERNO

Passo 5 Aiutandosi con dei ganci, che vanno inseriti nelle aperture nelle barre n° 6, fissare gli elementi triangolari laterali. Assicurare i piedini dell'altana con dei picchetti e, negli angoli, con l'ausilio di tiranti e picchetti a terra.

(NL)

De montage

Stap 1 Zet de stokken nr. 3 en nr. 4 en de hoekverbindingen neer volgens afbeelding rechts. Verbind de stokken en hoekverbindingen met elkaar goed vast. Let op dat de hoekverbindingen goed gericht zijn (met de schuine opening omhoog)

Stap 2 Pak de stokken nr. 1 en nr. 2 en de dakverbindingen. Verbind de stokken nr. 1 en nr. 2 met elkaar, zet daarna de andere uiteinden van de stokken nr. 2 in de hoekverbindingen. Zet tot slot de uiteinden van de stokken nr. 1 in de dakverbindingen. Schuif in de hoekverbindingen van onderen de stokken nr. 5 in.

Stap 3 Trek het dakzeil van de partytent over de gerede stokk конструкциe heen en bevestig het tegen de stokken m.b.v. de klittenbanden.

Stap 4 Verbind de stokken nr. 6 met stokken nr. 5 en zet die in de voetjes.

ZORG ERVOOR DAT DE GATEN IN DE STOKKEN BENEDEN ZIJN EN NAAR BUITEN GERICHT.

Stap 5 Bevestig de driehoekige zijdelen met behulp van haken welke in gaten in de stokken nr. 6 gezet worden. Zet de partytent vast m.b.v. haringen in de voetjes en in de hoeken m.b.v. de te spannen lijnen, vastgezet met haringen in de grond.

(S)

Montage

Steg 1 Stängerna nr. 3 och nr. 4 och hörnanslutningsdelarna placeras enligt bilden till höger. Sätt ihop stängerna och hörnanslutningsdelarna. Se till att anslutningsdelarnas hörn är på rätt sida (den sneda öppningen uppåt).

Steg 2 Förbered stängerna nr.1 och nr. 2 och takanslutningsdelarna. Sätt ihop stängerna nr.1 och nr. 2, sedan sticker man i den motsatta ändan av stång nr. 2 i hörnanslutningsdelen. Till slut sticks ändarna på stängerna nr.1 i takanslutningsdelarna. I hörnanslutningsdelarna sticks stängerna nr. 5 i nedfrån.

Steg 3 Dra paviljong taket över den färdiga ramen och fäst den till stängerna med hjälp av kardborrebanden.

Steg 4 Sätt ihop stängerna nr. 6 med stängerna nr. 5 och stick i dem i klackarna.

SE TILL ATT ÖPPNINGARNA I STÄNGERNA ÄR NERE OCH RIKTADE UTÅT.

Steg 5 Med hjälp av krokarna, som man sticker in i öppningarna i stängerna nr. 6, fäster man de trekantiga siddelarna.

Paviljongen säkras i klackarna med hjälp av pinnarna och i hörnen med hjälp av spända linor som man fäster i marken med pinnarna.

(CZ)

Montáž

Krok 1 Tyče č. 3 a č. 4 a rohové spojovací díly uspořádejte podle obrázku vpravo. Spoje pevně tyče a rohové spojovací díly. Dbejte na to, aby byly rohové spojovací díly na správné straně (šikmý otvor směruje nahoru).

Krok 2 Připravte si tyče č. 1 a č. 2 a střešní spojovací díly. Spoje tyče č. 1 a č. 2, potom zastrčte opačné konce tyčí č. 2 do rohových spojovacích dílů. Na závěr zastrčte konce tyčí č. 1 do střešních spojovacích dílů. Do rohových spojovacích dílů zastrčte zespodu tyče č. 5.

Krok 3 Přetáhněte střechu altánu přes hotový rám a upevněte ji k tyčím pomocí suchých zipů.

Krok 4 Spoje tyče č. 6 s tyčemi č. 5 a zastrčte je do patek. DBAJTE NA TO, ABY BYLY OTVORY V TYČÍCH DOLE A SMĚROVALY SMĚREM VEN.

Krok 5 Pomocí háků, které zastrčíte do otvorů v tyčích č. 6, upevněte trojúhelníkové postranní díly. Altán zajistěte v patkách pomocí kolíků a v rozích pomocí napnutých lanek, které přikolíkujete do země.

(SK)

Montáž

Krok 1 Tyče č. 3 a č. 4 a rohové spojovacie diely usporiadajte podľa obrázka vpravo. Spoje pevné tyče a rohové spojovacie diely. Dbajte na to, aby boli rohové spojovacie diely na správnej strane (šikmý otvor smeruje hore).

Krok 2 Pripravte si tyče č. 1 a č. 2 a strešné spojovacie diely. Spoje tyče č. 1 a č. 2, potom zastrčte opačné konce tyčí č. 2 do rohových spojovacích dielov. Na záver zastrčte konce tyčí č. 1 do strešných spojovacích dielov. Do rohových spojovacích dielov zastrčte zespodu tyče č. 5.

Krok 3 Pretiahnite strechu altánu cez hotový rám a upevnite ju k tyciam pomocou suchých zipsov.

Krok 4 Spoje tyče č. 6 s tyčami č. 5 a zastrčte ich do pätkiel. DBAJTE NA TO, ABY BOLI OTVORY V TYČIACH DOLE A SMEROVALI SMEROM VON.

Krok 5 Pomocou hákov, ktoré zastrčíte do otvorov v tyciach č. 6, upevnite trojuholníkové postranné diely. Altán zaistite v pätkách pomocou kolíkov a v rohoch pomocou napnutých laniak, ktoré prikolíkujete do zeme.

(RO)

Montaj

Pasul 1 Aranjați tijele nr. 3 și nr. 4 și piesele de cuplare unghiulare conform imaginii din dreapta. Cuplați solid tijele și piesele de cuplare unghiulare. Fiți atenț ca piesele de cuplare unghiulare să fie în partea corectă (orificiul diagonal este îndreptat în sus).

Pasul 2 Pregătiți-vă tijele nr. 1 și nr. 2 și piesele de cuplare ale acoperișului. Cuplați tijele nr. 1 și nr. 2, apoi introduceți capetele opuse ale tijelor nr. 2 în piesele de cuplare unghiulare. La sfârșit introduceți capetele tijelor nr. 1 în piesele de cuplare ale acoperișului. Introduceți de jos tijele nr. 5 în piesele de cuplare unghiulare.

Pasul 3 Trageți acoperișul foișorului peste cadrul completat și fixați-l pe tije cu ajutorul benzii tip arici.

Pasul 4 Cuplați tijele nr. 6 cu tijele nr. 5 și introduceți-le în socluri.

FIȚI ATENT CA ORIFICIILE TIJELOR SĂ FIE JOS ȘI ÎNDREPTATE ÎN AFARĂ.

Pasul 5 Cu ajutorul cârligelor pe care le introduceți în orificiile tijelor nr. 6 fixați piesele laterale triunghiuare. Asigurați foișorul în socluri cu ajutorul șifturilor și în colțuri cu ajutorul sforilor întinse pe care le fixați în pământ.

(D)

SICHERHEITSHINWEISE

1. Zum sicheren Aufbau sind mindestens 4 Personen erforderlich
2. Halten Sie während des Aufbaus Kinder und Haustiere fern.
3. Lagern Sie die Rohre außerhalb der Reichweite von Kindern.
4. Bauen Sie den Pavillon niemals in geschlossenen Räumen auf. Der Pavillon ist nur für den Aufbau im Freien geeignet.
5. Sorgen Sie für ausreichende Standfestigkeit auf ebenen und festen Untergrund (nicht auf zu weichem und sandigem Boden aufstellen)
6. Schützen Sie Ihren Pavillon im aufgebauten Zustand vor Wind indem Sie die Zeltheringe durch die Stützsteller in das Erdreich einschlagen oder mit Schrauben und Dübeln auf einem Betonuntergrund verankern.
7. Bei starkem Wind, Sturm und Gewitter muss die Dachbespannung des Pavillons entfernt werden! Lassen Sie niemals den Pavillon ohne Bodenbefestigung und Sturmabspannung aufgestellt. Ab Windstärke 5 auf der Beaufort-Skala müssen Sie Ihren Pavillon abbauen.
8. Verwenden Sie niemals offenes Feuer im Pavillon oder in direkter Nähe des Pavillons. Im Falle von Feuer Ruhe bewahren. Entfernen Sie sich umgehend vom Pavillon. Kehren Sie nicht zurück in den Pavillon, bevor die Feuerwehr dieses erlaubt.
9. Ihr Pavillon dient in erster Linie als Sonnen-, Licht- und Sicht- und Regenschutz. Bei starkem Regen sollte allerdings die Bildung von Wassersäcken (Wasseransammlungen auf dem Dach) durch regelmäßiges Abschütteln des Regenwassers verhindert werden. (Dach z.B. mit einem Besen leicht anheben, damit das angesammelte Wasser ablaufen kann).
10. Bringen Sie keine Lasten an der Konstruktion des Pavillons an.
11. Sollten Sie mehrere Pavillons aufbauen, beachten Sie bitte, dass zwischen den einzelnen Pavillons ein Mindestabstand von 3 m vorhanden ist.
12. Lagern Sie den Pavillon nur in trockenen und belüfteten Räumen.
13. Bewahren Sie die Originalverpackung für spätere Lagerung auf.

AUFBAU

1. Überprüfen Sie vor dem Aufbau, ob alle in der Teileliste aufgeführten Teile mitgeliefert wurden. Beginnen Sie nicht mit dem Aufbau, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
2. Bauen Sie den Pavillon nur bei normalen Wetterbedingungen auf. Bei starkem Wind oder Regen hat der nur teilweise aufgebaute Pavillon noch nicht seine volle Stabilität. Ein dadurch bedingtes Versagen der Konstruktion oder Wegfliegen der Seitenteile oder des Daches können erhebliche Schäden oder Verletzungen verursachen!

3. Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass Sie eine genügend große Fläche für den Aufbau haben. Ein Mindestabstand von zwei Metern zu umliegenden Gebäuden, Hecken und anderen Objekten muss eingehalten werden, damit Sie auch die erforderlichen Abspannungen korrekt befestigen können.
4. Achten Sie bei der Auswahl der Rasenfläche auch darauf, dass Sie die mitgelieferten Heringe mit ihrem Schaft vollständig im Boden verankern können. Schlagen Sie dazu probeweise einen Hering in den Boden.
5. Halten Sie die Anleitung für den Aufbau stets griffbereit und folgen Sie jedem der einzelnen Schritte genau.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass dieser Pavillon nicht 100-prozentig wasserdicht sein kann, sodass es vorkommen kann, dass Wasser durch Nähte und das Tuch tropft. Dieser Pavillon ist in erster Linie als Sonnenschutz und nicht als Regen- oder Windschutz gedacht.

DEMONTAGE UND LAGERUNG

1. Bauen Sie den Pavillon in umgekehrter Reihenfolge des Aufbaus wieder ab. Bauen Sie den Pavillon stets vollständig ab! Ein nur teilweise abgebauter Pavillon hat keine ausreichende Festigkeit gegen Wind und Wetter und kann beschädigt werden oder zu Schäden führen.
2. Bewahren Sie diese Anleitung immer zusammen mit dem Produkt auf.

LAGERUNG

1. Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass der Pavillon komplett getrocknet ist. Falten Sie die Dachplane und Seitenwände entlang der Nähte. Verpacken Sie die Dachplane und Seitenwände nicht zusammen mit den Rohren und Heringen, um Schäden zu vermeiden.
2. Bewahren Sie den Pavillon an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, um die Bildung von Schimmel oder Stockflecken zu vermeiden.

REINIGUNG

Verwenden Sie niemals lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, da diese den Stoff bleichen können und das Gewebe beschädigen.

Bitte verwenden Sie auch keine alkalischen oder sauren Reinigungsmittel oder Dampfstrahler zur Reinigung des Pavillons.

ENTSORGUNG

Wenn Sie den Pavillon entsorgen möchten, werfen Sie ihn nicht in den Hausmüll sondern bringen ihn zu einem Wertstoffhof.

(F)

CONSIGNES DE SECURITE

1. 4 personnes sont requises pour garantir un montage sûr.
2. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart lors du montage.
3. Placez les tubes hors de portée des enfants.
4. Ne montez jamais le pavillon dans des pièces fermées. Le pavillon est uniquement destiné à une utilisation extérieure.
5. Veillez à ce que le pavillon soit suffisamment sécurisé sur un sol plat et solide (ne le placez pas sur un sol mou ou sableux).
6. Une fois monté, protégez le pavillon du vent. Pour ce faire, enfoncez les piquets dans le sol à travers les pieds ou ancrez le pavillon sur un sol en béton à l'aide de vis et de chevilles.
7. En cas de vent, de tempête ou d'orage, retirez la toile du toit ! Ne laissez jamais le pavillon monté sans l'avoir fixé au sol et l'avoir sécurisé contre la tempête. Démontez le pavillon si la force du vent atteint 5 Beaufort.
8. Ne faites jamais de feu dans le pavillon ou à proximité immédiate du pavillon. Gardez votre calme si un incendie éclate. Sortez immédiatement du pavillon. Ne retournez pas dans le pavillon avant d'y avoir été autorisé par les pompiers.
9. Votre pavillon sert principalement de protection contre le soleil, la lumière, les regards indiscrets et la pluie. En cas de fortes pluies, nous vous recommandons d'éviter la formation de poches d'eau (accumulations d'eau sur le toit) en éliminant régulièrement l'eau de pluie. (Pour ce faire, soulevez par exemple légèrement le toit à l'aide d'un balai afin que l'eau accumulée s'écoule).
10. Ne déposez pas de charges sur la structure du pavillon.
11. Si vous souhaitez monter plusieurs pavillons les uns à côté des autres, tenez compte du fait que vous devez maintenir une distance minimale de 3 mètres entre ces derniers.
12. Rangez le pavillon uniquement dans des pièces sèches et bien ventilées.
13. Conservez l'emballage original pour y stocker le pavillon.

MONTAGE

1. Avant de procéder au montage, vérifiez que vous disposez bien de toutes les pièces reprises sur la liste des éléments. Ne procédez pas au montage si des pièces sont manquantes ou endommagées.
2. Montez le pavillon uniquement lorsque les conditions climatiques sont normales. En cas de forts vents ou d'averses, le pavillon monté partiellement n'a pas encore atteint son niveau de stabilité maximal. Une défaillance de la construction ou l'envol des éléments latéraux ou du toit qui y serait lié pourrait occasionner des dommages importants ou des blessures!

3. Avant le montage, assurez-vous que vous disposez d'une surface suffisante pour procéder au montage. Il y a lieu de respecter une distance minimale de deux mètres avec les bâtiments, haies et autres objets environnants, de sorte à pouvoir fixer correctement les dispositifs de tension requis.
4. Lors du choix de la surface de gazon, veillez également à sélectionner un endroit où il vous sera possible d'ancrer entièrement les piquets et leur tige dans le sol. Faites un essai en enfonçant un piquet dans le sol.
5. Gardez toujours le mode d'emploi à proximité lors du montage et suivez les instructions pas à pas.

Remarque: veuillez tenir compte du fait que votre pavillon n'est peut-être pas étanche à 100 %. De l'eau peut donc s'écouler par les coutures ou le tissu. Ce pavillon est à la base conçu pour vous protéger du soleil et non de la pluie ou du vent.

DEMONTAGE ET STOCKAGE

1. Démontez le pavillon dans l'ordre inverse du montage. Démontez toujours entièrement le pavillon ! Un pavillon partiellement démonté ne possède pas une rigidité suffisante contre le vent et les conditions climatiques et peut s'endommager ou conduire à des dommages.
2. Conservez toujours ce mode d'emploi avec le produit.

STOCKAGE

1. Avant de procéder au stockage, assurez-vous que le pavillon est entièrement sec. Pliez la toile du toit et les éléments latéraux le long des coutures. Pour éviter tout endommagement, emballez la toile du toit et les éléments latéraux séparément des tubes et piquets.
2. Stockez le pavillon dans un endroit sec et bien ventilé de sorte à éviter l'apparition de taches de moisissure.

NETTOYAGE

N'utilisez jamais de détergents contenant des solvants car ils pourraient blanchir et endommager le tissu.
N'utilisez pas non plus de détergents alcalins ou acides ou de nettoyeur vapeur pour le nettoyage de votre pavillon.

ELIMINATION

Lorsque vous souhaitez éliminer votre pavillon, ne le jetez pas avec les déchets ménagers mais ramenez-le dans une déchetterie.



AVVERTENZE DI SICUREZZA !

1. Per un montaggio sicuro sono necessarie 4 persone
2. Mantenere bambini e animali lontani.
3. Montare il tubo a parete lontano dalla portata dei bambini.
4. Non montare il gazebo in un ambiente chiuso. L'ombrellone è progettato solo per montaggio all'aperto.
5. Controllare la stabilità su una superficie piana e stabile (non montare su un pavimento morbido e irregolare)
6. Proteggere il gazebo in caso di vento facendo entrare in profondità i picchetti nel terreno o avvitandoli con viti o dadi ad una base in cemento.
7. In caso di forte vento, tempesta e intemperie rimuovere il rivestimento del tetto del gazebo! Non lasciare mai il gazebo senza fissaggio al pavimento. In caso di forza vento 5 della scala Beaufort il gazebo deve essere smontato.
8. Non utilizzare mai fiamme aperte nel gazebo o nelle vicinanze dello stesso. In caso di fuoco mantenere la calma. Rimuovere immediatamente il gazebo. Non tornare al gazebo prima che il fuoco sia spento.
9. Il gazebo serve innanzitutto come protezione al sole, alla luce e alla pioggia. In caso di forte pioggia è necessario evitare la formazione di pozzanghere d'acqua (raccolte d'acqua sul tetto) in caso di regolari versando via l'acqua piovana. (Sollevare ad esempio il tetto con una scopa per far scorrere via l'acqua raccolta).
10. Non mettere alcun peso sul gazebo .
11. Se sono montati più gazebi, far attenzione che sia mantenuta una distanza minima di 3 metri tra i gazebi.
12. Conservare il gazebo solo in un luogo asciutto e ventilato.
13. Conservare l'articolo decorativo nella confezione originale.

MONTAGGIO

1. Prima del montaggio controllare che tutti i componenti siano presenti nella confezione. Non iniziare il montaggio se i componenti sono mancanti o rotti.
2. Montare il padiglione solo in buone condizioni atmosferiche. In caso di forte vento o pioggia il gazebo montato solo in parte non ha una buona stabilità. Una struttura non stabile, parti laterali che si muovono o il tetto irregolare possono determinare guasti o lesioni!
3. Prima del montaggio accertarsi di disporre di una superficie abbastanza grande. Una distanza minima di due metri dagli edifici circostanti o altri oggetti deve essere mantenuta in modo da poter realizzare tensionamenti sicuri e corretti.
4. Far attenzione nella scelta della superficie in quanto i picchetti forniti devono poter essere inseriti totalmente nel terreno. Provare ad inserire un picchetto nel pavimento.

5. Tenere le istruzioni a portata di mano e seguire scrupolosamente le fasi di montaggio.

Avvertenza: far attenzione che questo padiglione non è 100% impermeabile, quindi può succedere che l'acqua può attraversare le cuciture o il tessuto. Questo gazebo serve innanzitutto come protezione del sole e meno come protezione per pioggia o vento.

SMONTAGGIO E STOCCAGGIO

1. Per il supporto seguire la procedura inversa di quando descritto sopra. Smontare completamente il gazebo! Un gazebo montato solo in parte non è resistente al vento o pioggia e potrebbe determinare lesioni o guasti.
2. Conservare le istruzioni sempre col prodotto.

STOCCAGGIO

1. Prima dello stoccaggio far asciugare completamente il gazebo. Piegare con cura il tessuto lungo le cuciture. Non conservare il tessuto del tetto e le pareti laterali con i tubi o picchetti per evitare guasti.
2. Conservare il padiglione in un luogo asciutto, ben ventilato per evitare la formazione di muffa o macchie.

PULIZIA

Non utilizzare mai soluzioni a base di solvente in quanto si rischia di sbiancare il tessuto e danneggiarlo.
Non utilizzare detersivi alcalini o acidi o getti di vapore per pulire il gazebo.

SMALTIMENTO

Quando dovete smaltire il gazebo, non gettarlo nei rifiuti domestici, bensì portarlo presso gli appositi centri raccolta.

NL

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Om veilig te kunnen monteren, zijn er minstens 4 personen nodig.
2. Houd tijdens de montage kinderen en huisdieren uit de buurt.
3. Bewaren de buizen buiten het handbereik van kinderen.
4. Monteer het paviljoen niet in gesloten ruimtes. Het paviljoen is uitsluitend geschikt voor montage in openlucht.
5. Zorg voor voldoende stabiliteit op een vlakke en vaste ondergrond (niet op te zachte en zandige ondergrond plaatsen).
6. Bescherm uw gemonteerd paviljoen tegen wind door de haringen door de steunborden in de grond te slaan of met schroeven en pluggen in een betonnen ondergrond te verankeren.
7. Bij sterke wind, storm en onweer moet het dakzeil van het paviljoen verwijderd worden! Laat het paviljoen nooit staan zonder bevestiging aan de ondergrond en zonder stormtouwen. Vanaf windkracht 5 op de schaal van Beaufort moet het paviljoen gedemonteerd worden.
8. Gebruik nooit open vuur in het paviljoen of in de nabije omgeving van het paviljoen. Blijf rustig in geval van brand. Ga onmiddellijk van het paviljoen weg. Keer niet terug in het paviljoen voordat u hiervoor toestemming hebt van de brandweer.
9. Uw paviljoen is op de eerste plaats bedoeld als bescherming tegen zon, licht, inkijk en regen. Bij sterke regen moet echter de vorming van waterzakken (waterverzamelingen op het dak) verhinderd worden door het regenwater regelmatig van het dak te schudden. (het dak bijvoorbeeld met een bezem lichtjes heffen zodat het verzamelde water kan weglopen).
10. Bevestig geen lasten aan de paviljoenconstructie.
11. Indien u meerdere paviljoenen opbouwt, let er dan op dat er een minimum afstand van 3 meter is tussen de verschillende paviljoenen.
12. Bewaar het paviljoen enkel op droge en geventileerde plaatsen.
13. Bewaar de originele verpakking voor latere opslag.

MONTAGE

1. Controleer voor de montage of alle onderdelen uit de lijst meegeleverd werden. Begin niet met de montage indien delen ontbreken of beschadigd zijn.
2. Monteer het paviljoen enkel onder normale weersomstandigheden. Bij sterke wind of regen is een gedeeltelijk gemonteerd paviljoen niet voldoende stabiel. Indien de constructie het om deze redenen begeeft of indien zijdelen of het dak daardoor wegvliegt, kan dit ernstige schade of verwondingen veroorzaken!
3. Verzeker u ervoor de montage van dat het oppervlak voor de montage voldoende groot is. Een minimum afstand van twee meter tot nabijliggende gebouwen, hekken of andere voorwerpen moet gerespecteerd worden zodat u de nodige bevestigingen kunt aanbrengen.

4. Let er bij de keuze van ondergrond op dat de meegeleverde haringen volledig in de grond verankerd kunnen worden. Voer daarvoor een test uit door een haring in de grond te slaan.
5. Houd de montageinstructies altijd bij de hand en voer elke stap nauwkeurig uit.

Opmerking: Houd er rekening mee dat dit paviljoen niet 100% waterdicht is zodat het kan gebeuren dat er water door de naden en de doek druppelt. Dit paviljoen is in de eerste plaats bedoeld als bescherming tegen zon en niet tegen regen of wind.

DEMONTAGE EN OPSLAG

1. Demonteer het paviljoen in omgekeerde volgorde van de montage. Demonteer het paviljoen steeds volledig! Een gedeeltelijk gemonteerd paviljoen is niet voldoende stabiel bij wind en regen en kan beschadigd worden of schade veroorzaken.
2. Bewaar deze handleiding altijd tesamen met het produkt.

OPSLAG

1. Verzeker u ervoor de opslag van dat het paviljoen volledig droog is. Vouw het doekzeil en de zijwanden langs de naden. Verpak het dakzeil en de zijwanden niet tesamen met de buizen en de haringen om schade te vermijden.
2. Bewaar het paviljoen op een droge, goed geventileerde plaats om de vorming van schimmel en vochtvlekken te vermijden.

REINIGING

Gebruik nooit reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten omdat deze de stof kunnen bleken en het weefsel beschadigen.

Gebruik ook geen alkalische of zure reinigingsmiddelen of een stoomreiniger om het paviljoen schoon te maken.

RECYCLAGE

Indien u het paviljoen wenst te recycleren, gooit u deze niet bij het huishoudafval maar breng hem naar een recyclagecentrum.

(S)

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. För säker uppmontering behövs minst 4 personer
2. Håll barn och husdjur borta under uppmonteringen.
3. Förvara rören utom räckhåll för barn.
4. Bygg aldrig upp paviljongen i slutna rum. Paviljongen är endast avsedd för uppmontering utomhus.
5. Se till så att underlaget är tillräckligt stabilt och jämt (ställ inte upp på för mjuk och sandig mark)
6. Skydda, när uppmonterad, din paviljong mot vind, genom att du slår ner tältpinnarna i marken genom stödbrickorna eller förankrar med skruv och dymling på ett betongunderlag.
7. Vid stark vind, storm och åska måste paviljongens takuppspänning tas bort! Lämna aldrig paviljongen utan markfaste och stormfrankring. Från vindstyrka 5 enligt Beaufort-skalan måste du montera ner din paviljong.
8. Använd aldrig öppen eld inne i paviljongen eller i direkt närlhet till paviljongen. Bevara lugnet vid eventuell brand. Förflytta dig omedelbart bort från paviljongen. Gå inte in i paviljongen igen innan brandkåren tillåter det.
9. Din paviljong är i första hand avsedd som sol-, ljus och insyns- och regnskydd. Vid kraftigt regn skall bildandet av vattensäckar (vattensamlingar på taket) förhindras genom att regnvattnet regelbundet hälls bort. (Lyft t.ex. taket lätt med en kvast, så att ansamlat vatten kan rinna bort).
10. Lägg inte på någon belastning på paviljongens konstruktion.
11. Beakta att om du monterar upp flera paviljonger skall avståndet mellan varje paviljong vara minst 3 meter.
12. Förvara endast paviljongen i torra och ventilerade utrymmen.
13. Bevara originalförpackningen för senare lagring.

UPPBYGGNAD

1. Kontrollera innan uppmontering, om alla delar som har införts i artikellistan har levererats. Börja inte med uppmonteringen om någon del saknas eller är skadad.
2. Montera bara upp paviljongen vid normala väderbetingelser. Vid hård vind eller regn har den bara delvis uppmonterade paviljongen ännu inte sin fulla stabilitet. En därigenom orsakad skada på konstruktionen eller bortflygande av sidodelar eller tak kan orsaka avsevärda skador eller olyckor!
3. Försäkra dig, innan uppmontering, om att du har tillräckligt stor yta tillgänglig för uppmonteringen. Ett minsta avstånd på två meter till omgivande byggnader, häckar och andra föremål måste innehållas, så att du kan fästa de erforderliga uppspänningarna korrekt.
4. Beakta vid val av gräsyta, att de medlevererade tältpinnarnas skaft kan förankras fullständigt i marken. Slå därför ner en provpinne i marken.

5. Håll hela tiden monteringsanvisningen tillgänglig och följ varje enskilt steg exakt.

Information: Var god beakta, att den här paviljongen inte kan vara 100 procentigt vattentät, utan det kan förekomma att vatten droppar in genom sömmar och duk. Den här paviljongen är i första hand avsedd som solskydd och inte som regn- eller vindskydd.

DEMONTERING OCH LAGRING

1. Montera ner paviljongen i omvänt ordningsföljd mot uppmonteringen. Montera alltid ned paviljongen fullständigt! En endast delvis nedmonterad paviljong har inte tillräcklig hållfasthet mot vind och väder och kan skadas eller leda till skador.
2. Förvara den här handledningen alltid tillsammans med produkten.

LAGRING

1. Säkerställ innan lagring, att paviljongen är helt torr. Vik takplan och sidoväggar utefter sömmarna. Packa, för att undvika skador, inte ihop takplan och sidoväggar med rören och tältpinnarna.
2. Förvara paviljongen på en torr, välventilerad plats för att undvika att det bildas mögel eller rostfläckar.

RENGÖRING

Använd aldrig lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel, eftersom dessa kan bleka materialet och skada väven. Använd inte heller några alkaliska eller sura rengöringsmedel eller ångtvättar för rengöring av paviljongen.

ÅTERVINNING

När du vill återvinna paviljongen, slänger du den inte i hushållssoporna utan lämnar den på en återvinningsstation.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Pro bezpečnou montáž jsou třeba alespoň 4 osoby.
2. Během montáže udržujte výrobek mimo dosah dětí a zvířat.
3. Trubky uchovávejte mimo dosah dětí.
4. Nikdy nesestavujte pavilón v uzavřených místnostech. Pavilón je vhodný jen pro montáž v exteriéru.
5. Zajistěte dostatečnou stabilitu na rovném a pevném podkladu (nesestavujte na měkkém nebo písčitém podkladu).
6. Chraňte postavený pavilón před větrem tak, že zatlučete kolíky do země opěrnými talíři nebo ukotvíte pomocí šroubů a hmoždinek do betonového podkladu.
7. Při silném větru, vichřici nebo bouři odstraňte střešní plachtu pavilónu! Nenechávejte postavený pavilón nikdy bez uchycení do země nebo ukotvení proti bouřce. Pokud vítr dosáhne rychlosti 5 nebo více podle Beaufortovy stupnice, je nutno pavilón rozebrat.
8. V blízkosti pavilónu ani pod ním nikdy nepoužívejte otevřený oheň. V případě požáru zůstaňte v klidu. Pavilón ihned opusťte. Do pavilónu se nevracejte, dokud Vám to nedovolí hasiči.
9. Váš pavilón slouží v prvé řadě jako ochrana před sluncem, světlem, pohledy a deštěm. Při silném dešti zabraňte hromadění vody na střeše pravidelným setřásáním dešťové vody. (Střechu např. lehce nadzvedněte koštětem, aby mohla nahromaděná voda odtékla).
10. Na konstrukci pavilónu nezavěšujte žádnou zátěž.
11. Pokud postavíte více než jeden pavilón, zabezpečte aby vzdálenost mezi nimi nebyla menší než 3 metry.
12. Uschovějte pavilón jen v suchých a větraných místnostech.
13. Uschovějte originální balení pro pozdější uskladnění.

MONTÁŽ

1. Před montáží zkontrolujte, zda jsou dodány všechny díly uvedené v seznamu. Nezačínejte s montáží, pokud chybí díly nebo jsou poškozeny.
2. Pavilón sestavujte jen v normálních povětrnostních podmínkách. Částečně sestavený pavilón není při silném větru nebo dešti plně stabilní. Chyba způsobená nesprávnou montáží nebo odlétávající boční díly nebo střecha mohou způsobit škody nebo vést k zraněním!
3. Před montáží se ujistěte, že máte k dispozici dostatečně velkou plochu pro montáž. Od budov, křovin a dalších předmětů je nutno dodržet vzdálenost alespoň 2 metrů, abyste mohly také správně upevnit potřebné upínací prvky.
4. Při výběru místa se ujistěte, že přiložené kolíky lze zcela zatlouci do země. Proto nejdříve zatluče jeden kolík na zkoušku.

5. Návod k montáži mějte vždy po ruce a postupujte přesně podle jednotlivých kroků.

Upozornění: Vezměte prosím v úvahu, že Váš pavilón není 100% vodotěsný, takže může švy i tkaničky prostupovat voda. Tento pavilón slouží v prvé řadě jako ochrana před sluncem a ne jako ochrana před deštěm a větrem.

DEMONTÁŽ A USKLADNĚNÍ

1. Pavilón demontujte v opačném pořadí. Pavilón rozeberete vždy úplně! Částečně demontovaný altán není dostatečně stabilní, aby zvládl vítr a zhoršené povětrnostní podmínky a může se poškodit nebo způsobit škodu.
2. Uschovějte tento návod vždy spolu s výrobkem.

UKLÁDÁNÍ

1. Před uskladněním pavilónu zajistěte, aby byl naprosto suchý. Střešní plachtu a boční stěny složte podél švů. Nebalte střešní plachtu a boční stěny spolu s trubky a kolíky, abyste předešli poškození.
2. Pavilón uschovějte na suchém a dobře větraném místě, abyste jej ochránili před napadením plísní.

ČIŠTĚNÍ

Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, mohou vybělit a poškodit tkaničku.
K čištění pavilónu nepoužívejte alkalické nebo kyselé čistící prostředky nebo čištění párou.

LIKVIDACE

Pokud si přejete pavilón odstranit, neodhadujte jej do domovního odpadu, ale jej zanechte do obecné sběrny.

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Na bezpečnú montáž sú potrebné aspoň 4 osoby.
2. Počas montáže držte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.
3. Rúrky uschovajte na mieste mimo dosahu detí.
4. Nemontujte pavilón nikdy v uzavorených miestnostiach. Pavilón je určený iba na montáž v exteriéri.
5. Zabezpečte dostatočnú stabilitu na rovnom a pevnom podklade (nestavajte na mäkkom alebo piesočnom podklade).
6. Chráňte postavený pavilón pred vetrom tak, že kolíky zabijete do zeme opornými taniermi alebo ukotvíte skrutkami a hmoždinkami do betónového podkladu.
7. Pri silnom vetre, víchri alebo búrke odstráňte strešny poťah pavilónu! Nenechávajte postavený pavilón nikdy bez upevnenia do zeme alebo ukotvenia proti búrke. Pri vetre o sile 5 a viac Beaufortovej stupnice pavilón zložte.
8. Nikdy nepoužívajte vo vnútri alebo v priamej blízkosti pavilónu otvorený oheň. V prípade požiaru zachovajte pokoj. Ihneď opustite pavilón. K pavilónu sa nevracajte, pokiaľ vám to nedovolia hasiči.
9. Pavilón slúži v prvom rade ako ochrana pred slnkom, svetlom, pohľadmi a daždom. Pri silnom daždi zamedzte tvorbu vodných vakov (zhromažďovaniu vody na streche) pravidelným vylievaním daždovej vody. (Strechu napríklad nadvhynite metlou, aby mohla nazhromaždená voda odtečť).
10. Na konštrukciu pavilóna neumiestňujte žiadne predmety.
11. Ak by ste mali postavané viaceré pavilóny, dbajte na to, aby bol medzi jednotlivými pavilónmi odstup aspoň 3 metre.
12. Uskladnite pavilón iba v suchých a dobre vetraných miestnostiach.
13. Uschovajte originálny obal pre neskoršie uskladnenie.

MONTÁŽ

1. Pred montážou skontrolujte, či boli dodané všetky diely uvedené v zozname dielov. Nezačnrite s montážou, ak chýbajú diely alebo sú poškodené.
2. Pavilón stavajte iba pri normálnych poveternostných podmienkach. Pri silnom vetre alebo daždi nemá iba čiastočne postavený pavilón ešte potrebnú plnú stabilitu. Týmto spôsobené zlyhanie konštrukcie alebo odletenie bočných dielov alebo strechy môžu spôsobiť značné škody a zranenia!
3. Pred montážou sa uistite, že máte k dispozícii dostatočne veľkú plochu pre montáž. Je potrebné dodržať minimálny odstup dva metre od okolitých budov, porastov a iných objektov, aby ste mohli správne upevniť potrebné upínacie prvky.
4. Pri výbere trávnika dbajte nato, aby sa dali priložené kolíky ukotviť v zemi úplne. Zabite skúšobne kolík do zeme.

5. Návod na montáž majte stále po ruke a postupujte presne po jednotlivých krokoch.

Upozornenie: Majte na pamäti, že tento pavilón nie je 100 percentne vodotesný, takže sa môže stať, že voda prenikne cez švy a tkaninu. Tento pavilón slúži v prvom rade ako ochrana pred slnkom a nie ako ochrana pred daždom a vetrom.

DEMONTÁŽ A USKLADNENIE

1. Pavilón rozložte v opačnom poradí ako pri montáži. Pavilón vždy rozložte úplne! Iba čiastočne rozložený pavilón nemá dostatočnú stabilitu proti vetru a počasiu a môže to viesť k poškodeniu alebo škodám.
2. Uschovajte tento návod vždy spolu s výrobkom.

USKLADNENIE

1. Pred uskladnením sa uistite, že je pavilón úplne suchý. Strešnú plachtu a bočné steny zložte pozdĺž švov. Strešnú plachtu a bočné steny nebalte spoločne s rúrkami a kolíkmi, aby ste predišli škodám.
2. Uskladnite pavilón na suchom a dobre vetranom mieste, aby ste predišli tvorbe plesne alebo škvŕn.

ČISTENIE

Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, pretože by vybielili a poškodili látku. Na čistenie pavilóna nepoužívajte ani zásadité alebo kyslé čistiace prostriedky alebo parný čistič.

ODSTRÁNENIE

Ak by ste si chceli pavilón odstrániť, neodstraňujte ho do domového odpadu, ale odneste ho do zberného dvora.

RO

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

- Pentru asamblare în siguranță sunt necesare cel puțin 4 persoane
- Tineți departe copii și animalele domestice în cursul asamblării.
- Tineți țevile într-un loc inaccesibil copiilor.
- Nu asamblați pavilionul niciodată în spații închise. Pavilionul este adecvat numai pentru asamblare în aer liber.
- Asigurați suficientă stabilitate pe sol orizontal și ferm (nu amplasați pe sol moale și nisipos).
- Protejați pavilionul dvs. în cursul asamblării de vânt, în timp ce bateți țărușii cortului prin discurile de suport sau le ancorează pe un substrat de beton cu șuruburi și dibluri.
- În caz de vânt puternic și furtună acoperișul pavilionului trebuie îndepărtat! Nu lăsați niciodată pavilionul fără să fie fixat pe sol și cu ancorare de protecție contra vântului. La puterea vântului de 5 pe scara Beaufort, pavilionul trebuie demontat.
- Nu folosiți niciodată foc deschis în pavilion sau în apropierea directă a pavilionului. În caz de incendiu păstrați calmul. Îndepărtați-vă neapărat de pavilion. Reveniți la pavilion numai după ce pompierii vă permit.
- Pavilionul dvs. servește în primul rând ca protecție contra soarelui, lumini și ploii. În caz de ploale puternice trebuie neapărat preventă formarea de pungi de apă (acumulații de apă pe acoperiș) prin scuturare regulată. (de ex. prin ridicarea cu o mătură a acoperișului, pentru a scurge apa acumulată).
- Nu puneti greutăți pe construcția pavilionului.
- Dacă asamblați mai multe pavilioane, aveți grijă ca între pavilioanele individuale să fie o distanță de cel puțin 3 metri.
- Depozitați pavilionul numai în spații uscate și aerisite.
- Păstrați ambalajul original pentru depozitarea ulterioară.

ASAMBLAREA

- Verificați înainte de asamblare dacă au fost livrate toate piesele enumerate în lista de piese. Nu începeți asamblarea, dacă lipsesc, sau dacă sunt piese deteriorate.
- Asamblați pavilionul numai în condiții meteorologice normale. În caz de vânt puternic și ploaie pavilionul asamblat numai parțial nu are stabilitate deplină. O nefuncționare a construcției din acest motiv sau zmulgerea părților laterale pot cauza importante pagube sau răniri!
- Verificați înainte de asamblare să aveți o suprafață suficientă de mare disponibilă pentru asamblare. Trebuie păstrată o distanță minimă de doi metri față de clădirile înconjurătoare, tufișuri și alte obiecte, pentru a putea fixa corect dispozitivele de tensionare necesare.
- Aveți grijă la alegere peluzei ca să puteți bate în întregime în sol țărușii livrați cu tija lor. De aceea, ca o probă, bateți în prealabil un țăruș în sol.

- Păstrați ghidul de asamblare totdeauna la îndemână și urmați fiecare din pași de asamblare cu precizie.

Indicație: Tineți seama că acest pavilion nu este 100-procente impermeabil, și de aceea se poate întâmpla să se prelungă apă prin cusături și să picure prin pânză. Acest parasol servește în primul rând ca protecție față de soare și nu a fost conceput ca protecție față de ploaie sau vânt.

DEMONTARE ȘI DEPOZITARE

- Demontați pavilionul prin succesiunea inversă a pașilor de asamblare. Demontați totdeauna complet pavilionul! Un pavilion demontat numai parțial nu are rezistență suficientă față de vânt și furtună și poate fi deteriorat sau să cauzeze pagube.
- Păstrați acest ghid totdeauna împreună cu produsul.

DEPOZITAREA

- Verificați înainte de depozitare ca pavilionul să fie complet uscat. Împărtăriți acoperișul și peretii laterală dealungul cusăturii. Nu ambalați acoperișul și peretii laterală împreună cu țevile și cu țărușii, pentru a evita deteriorările.
- Depozitați pavilionul dvs. într-un loc uscat și bine aerisit, pentru a evita formarea de mucegai și pete de mucegai.

CURĂȚAREA

Nu folosiți niciodată agenți de curățare care conțin solventi, căci aceștia pot decolora materialul și deteriora țesătura. De asemenea nu folosiți agenți de curățare alcalini sau acizi sau aparat de curățare cu jet de abur pentru curățarea pavilionului.

ÎNLĂTURAREA

Dacă dorîți să înlăturați pavilionul, nu-l aruncați în pubela de gunoi casnic ci predăți-l la un centru de colectare de deșeuri.

TESTRIT	Division: OD	File NO.: 20121118	Packaging Design
Client: Hornbach	Client ID:	Item NO.: KGS020PR	Implement Confirmation
Packaging Description: IM		Package Size: 21(W) x29.7(H)cm	
Cutter: IK	Cutter seal:	Finish Date:	
		Signed by Applicant & Sales Division (20121118for All Items)	Applicant Designer Sophia Fanny

